

Geschäfts- und Stornobedingungen der Online-Reservierung von Unterkünften im Camping Lipno Modřín

nachfolgend „Geschäfts- und Stornobedingungen“

Betreiber des Camping Lipno Modřín (nachfolgend auch nur „Campingplatz“) ist die Gesellschaft LIPNO SERVIS s.r.o., mit Sitz Lipno nad Vltavou 307, 382 78 Lipno nad Vltavou, Ident.-Nr. (IČO) 26016885, eingetragen beim Bezirksgericht in České Budějovice, Aktenzeichen C 9229 (nachfolgend „Beherberger“). Diese Geschäfts- und Stornobedingungen regeln die Online-Reservierung von Unterkünften, die Zahlung einer Anzahlung auf die Unterkunftsgebühr im Campingplatz, die Stornobedingungen sowie weitere Regeln im Zusammenhang mit der Zahlung der Unterkunftsgebühr.

Jeder Interessent an einer Unterkunft (nachfolgend „Besteller“) ist verpflichtet, sich vor Abgabe einer verbindlichen Reservierung von Unterkünften im Campingplatz mit diesen Geschäfts- und Stornobedingungen des Camping Lipno Modřín vertraut zu machen.

Inhalt:

- a) Reservierungs- und Stornobedingungen Camping Lipno Modřín
- b) Informationen zum Schutz und zur Verarbeitung personenbezogener Daten
- c) Schlussbestimmungen

a) Reservierungs- und Stornobedingungen Camping Lipno Modřín

1. Der Besteller nimmt eine Online-Reservierung der Unterkunft im Campingplatz über die Website <https://www.campinglipno.recepce-online.cz/> vor, und zwar durch Ausfüllen des Reservierungsformulars und Bestätigung der Reservierung – durch Klick auf die Schaltfläche „reservieren“ (nachfolgend „Reservierungsprozess“). Mit der Bestätigung der Unterkunftsreservierung wird eine Anzahlung auf die Unterkunftsgebühr fällig. Die Höhe der Anzahlung auf die Unterkunftsgebühr ist auf 100 % des Preises der Unterkunftsgebühr festgelegt (nachfolgend „Anzahlung“). Die Höhe der fälligen Anzahlung wird im Rahmen des Reservierungsprozesses automatisch auf Grundlage der vom Besteller mitgeteilten Angaben zur gewünschten Unterkunft generiert.
2. Der Besteller ist verpflichtet, die Anzahlung unverzüglich nach Abschluss des Reservierungsprozesses, spätestens innerhalb von 15 Minuten nach Bestätigung der Reservierung, über das gewählte Zahlungsinstrument (Zahlungs-Gateway) zu bezahlen. Wird die Anzahlung nicht innerhalb der in dem vorstehenden Satz genannten Frist bezahlt, ist die Reservierung nicht gültig und nicht verbindlich und wird automatisch storniert; darüber wird der Besteller per Nachricht an die von ihm angegebene E-Mail-Adresse informiert. Sobald die Anzahlung bezahlt ist, wird die Reservierung für den Beherberger und den Besteller verbindlich und es gelten die nachstehenden Stornobedingungen.
3. Im Falle der Stornierung der bestellten Unterkunft gilt für Online-Reservierungen von Parzellen A, B, C, Jurten und Dienstleistungen eine Stornogegebühr in der nachfolgend genannten Höhe:
 - i. 200 CZK, wenn die Stornierung mehr als 2 Tage vor dem Anreisetermin erfolgt,
 - ii. 100 % der bezahlten Anzahlung, wenn die Stornierung weniger als 2 Tage vor dem Anreisetermin erfolgt, oder wenn der Besteller am Anreisetag nicht zum Aufenthalt erscheint.
4. Der Beherberger berechnet keine Stornogegebühren bei Stornierung der Aufenthaltsbestellung oder bei Nichtantritt des Aufenthalts nur im Falle besonders schwerwiegender Gründe (schwere Erkrankung des Bestellers). Ein besonders schwerwiegender Grund ist stets nachzuweisen.
5. Eine Stornogegebühr wird nicht berechnet, wenn der Aufenthalt seitens des Beherbergers storniert wird.
6. Die Stornierung der Aufenthaltsbestellung kann seitens des Bestellers über den Link erfolgen, den der Besteller in der E-Mail mit der Bestellübersicht erhalten hat, und durch Klick auf die Schaltfläche „Bestellung stornieren“. Weiterhin kann die Stornierung schriftlich mitgeteilt werden, entweder elektronisch (per E-Mail an info@campinglipno.cz) oder schriftlich per Brief an LIPNO SERVIS s.r.o., 382 78 Lipno nad Vltavou 307. Bestandteil des Stornierungsantrags muss die Bankkontonummer sein, auf die der Besteller die Rückzahlung der Anzahlung wünscht. Der Antrag auf Stornierung der Aufenthaltsbestellung kann nicht telefonisch erledigt werden. Als Tag der Stornierung der Aufenthaltsbestellung gilt der Tag, an dem die Stornierungsmitteilung dem Beherberger zugeht. Bei Stornierung des Aufenthalts gemäß Punkt 4 ist der Besteller verpflichtet, diese Gründe dem Beherberger nachzuweisen.
7. Im Falle einer vorzeitigen Beendigung oder Unterbrechung des Aufenthalts ohne Verschulden auf Seiten des Beherbergers entsteht für den Beherberger keine Pflicht, dem Besteller den bezahlten Aufenthaltspreis oder einen anteiligen Teil davon zurückzuerstatten. Der Beherberger kann jedoch unter Berücksichtigung besonders schwerwiegender Gründe gemäß Punkt 27 der Beherbergungsordnung Camping Lipno Modřín abweichend von dieser Bestimmung vorgehen.
8. Sofern die Bedingungen für die Rückzahlung der nachweislich bezahlten Anzahlung erfüllt sind, erstattet der Beherberger dem Besteller die Anzahlung per Überweisung innerhalb von 15 Tagen ab dem Tag, an dem die Frist für ihre Rückzahlung zu laufen begonnen hat (d. h. ab Zugang der schriftlichen Stornierung der Bestellung beim Beherberger), und zwar auf das Konto des Bestellers, von dem die Anzahlung bezahlt wurde, oder auf das Konto, das zusammen mit der Stornierung der Bestellung mitgeteilt wurde.

b) Informationen zum Schutz und zur Verarbeitung personenbezogener Daten des Beherbergers

1. Der Besteller nimmt zur Kenntnis, dass der Beherberger in der Rolle des Verantwortlichen personenbezogene Daten verarbeitet, insbesondere Identifikations-, Adress-, Authentifizierungs- und Kontaktdaten sowie Daten über die Erfüllung vertraglicher Beziehungen (nachfolgend „erforderliche Daten“), und zwar zu folgenden Zwecken:
 - a. Online-Reservierung von Unterkünften und Abschluss sowie Erfüllung von Verträgen;
 - b. Registrierung, Mitgliedschaft im Programm LIPNOCARD;
 - c. Aktivierung, Ausstellung und Aufladung der LIPNOCARD;
 - d. Online-Shop;
 - e. Ansprache neuer und bestehender Kunden/Mitglieder des Programms LIPNOCARD (Marketing);
 - f. Schutz eigener Rechte und Rechtsansprüche;
 - g. administrative Zwecke, Evidenz und Erstellung von Statistiken;
 - h. Erfüllung allgemeiner gesetzlicher Pflichten.
2. Die Rechtsgrundlagen für die Verarbeitung personenbezogener Daten zu den oben genannten Zwecken sind:
 - a. für den Zweck gemäß Abs. a) die Erforderlichkeit für die Online-Reservierung von Unterkünften und die Vertragserfüllung in Bezug auf Daten einer natürlichen Person und in Bezug auf Daten weiterer Personen das berechnigte Interesse des Beherbergers an der Erfüllung der vorgenommenen Reservierungen und abgeschlossenen Verträge;
 - b. das berechnigte Interesse des Beherbergers an der Erbringung seiner Dienstleistungen gemäß Abs. a), b) sowie am Betrieb des Online-Shops für den Zweck gemäß Abs. d);
 - c. das berechnigte Interesse des Beherbergers an der Entwicklung seines Unternehmens und der Gewinnung neuer Kunden für den Zweck gemäß Abs. e);
 - d. das berechnigte Interesse des Beherbergers an ordnungsgemäßem Schutz und wirksamer Geltendmachung der Rechte und Ansprüche des Beherbergers für den Zweck gemäß Abs. f);
 - e. das berechnigte Interesse des Beherbergers an der Verwaltung, Evidenz der abgeschlossenen Verträge und an der Erstellung von Statistiken für den Zweck gemäß Abs. g),
 - f. die Erforderlichkeit zur Erfüllung der gesetzlichen Pflichten des Beherbergers, insbesondere aus dem Steuer- und Rechnungswesen, für den Zweck gemäß Abs. h).
3. Personenbezogene Daten werden für die zur Erfüllung des Zwecks erforderliche Dauer verarbeitet bzw. für die Dauer, in der der Zweck weiterhin aktuell ist, insbesondere:
 - a. für die Zwecke gemäß Abs. a), b), c), d) für die Dauer des Vertragsverhältnisses bzw. für die Dauer der Mitgliedschaft im Programm LIPNOCARD;
 - b. für den Zweck gemäß Abs. e) höchstens 12 (zwölf) Monate nach Beendigung des Vertragsverhältnisses bzw. der Mitgliedschaft im Programm LIPNOCARD;
 - c. für die Zwecke gemäß Abs. f), g) für die Dauer der Verjährungsfrist einschließlich der Zeit, die eine etwaige Hemmung oder Unterbrechung abdeckt, typischerweise jedoch nicht länger als 16 (sechzehn) Jahre nach Beendigung des Vertragsverhältnisses bzw. der Mitgliedschaft im Programm LIPNOCARD;
 - d. für den Zweck gemäß Abs. h) für die Dauer der Erfüllung der einschlägigen gesetzlichen Pflichten.
4. Personenbezogene Daten der in Abs. 9.1 genannten Personen werden zu den oben genannten Zwecken an weitere Empfänger in der Rolle von Verantwortlichen und Auftragsverarbeitern übermittelt. Diese Empfänger können sein:
 - a. Geschäftspartner des Beherbergers;
 - b. Organe der öffentlichen Verwaltung, wie Polizei, Gerichtsvollzieher, Generalfinanzdirektion, und zwar in Fällen, in denen dies dem Beherberger durch eine rechtliche Pflicht auferlegt ist oder wenn es zum Schutz der Rechte und Rechtsansprüche des Beherbergers erforderlich ist;
 - c. Personen, die in den Prozess der geschäftlichen und marketingbezogenen Kommunikation eingebunden sind, wie Personen, die Post- und E-Mail-Versand sicherstellen;
 - d. Personen, die als IT-Administratoren, Dienstleister, Betreiber von Websites und damit zusammenhängenden Verwaltungs- und Wartungsdiensten auftreten und technische oder sonstige Verarbeitungsvorgänge sicherstellen, wie z. B.:
 - i. CONDUCO a.s., IČO: 26019558;
 - ii. LIPENSKO s.r.o., IČO: 28136420;
 - iii. STEZKA KORUNAMI STROMŮ s.r.o., IČO: 28142349;
 - iv. sowie deren vertragliche Unterauftragsverarbeiter;
 - e. weitere Kategorien von Empfängern, die auf den Websites des Beherbergers aufgeführt sind.
5. Betroffene Personen sind berechnigt:
 - a. Zugang zu ihren personenbezogenen Daten zu verlangen;
 - b. Berichtigung, Ergänzung oder Löschung personenbezogener Daten zu verlangen;
 - c. Einschränkung der Verarbeitung personenbezogener Daten zu verlangen;
 - d. eine Erläuterung der Verarbeitung personenbezogener Daten zu verlangen;
 - e. Widerspruch gegen die Verarbeitung personenbezogener Daten einzulegen, einschließlich des Widerspruchs gegen die Verarbeitung zu Marketingzwecken – diesen Widerspruch kann die betroffene Person bereits beim Vertragsabschluss sowie beim Erhalt jeder einzelnen geschäftlichen Mitteilung oder jederzeit sonst erheben;

- f. das Recht auf Datenübertragbarkeit auszuüben;
 - g. das Recht auszuüben, eine Beschwerde gegen die Verarbeitung personenbezogener Daten bei der Behörde für den Schutz personenbezogener Daten einzureichen.
6. Alle Rechte können über die folgenden Kontakte des Beherbergers ausgeübt werden:
- a. E-Mail: gdpr@lipnoservis.cz;
 - b. Zustelladresse: LIPNO SERVIS s.r.o., Datenschutzbeauftragter, Lipno nad Vltavou, Nr. 307, 382 78.
7. Der Beherberger ist verpflichtet, die in Abs. 9.1 genannten Personen als betroffene Personen über die Verarbeitung ihrer personenbezogenen Daten im Umfang der in diesem Artikel der Geschäfts- und Stornobedingungen genannten Informationen zu informieren. Der Beherberger ist verpflichtet, die betroffenen Personen über die Übermittlung personenbezogener Daten an Empfänger oder Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten des Beherbergers zu informieren. Der Beherberger ist verpflichtet, die Informationen nach diesem Absatz in leicht verständlicher Form mitzuteilen, unter Berücksichtigung der Umstände und Fähigkeiten der betroffenen Personen.
8. Die Pflicht des Beherbergers, die betroffenen Personen nach Abs. 9.7 zu informieren, gilt entsprechend auch für sämtliche etwaige Änderungen der Informationen zur Verarbeitung.
9. Beherberger und Besteller bestätigen, dass die in diesem Artikel der Geschäfts- und Stornobedingungen enthaltenen Informationen keine vertragliche Vereinbarung darstellen. Der Beherberger ist verpflichtet, diese Informationen zur Verarbeitung aktuell zu halten. Der Beherberger ist berechtigt, diese Informationen jederzeit zu ändern und den Besteller auf die in diesem Artikel genannten Weise darüber zu informieren.
10. Informationen zum Schutz, zur Verarbeitung und zur Sicherung personenbezogener Daten sind in den Grundsätzen zur Verarbeitung personenbezogener Daten der LIPNO SERVIS s.r.o. enthalten und sind auf der Internetseite <https://www.lipno.info/osobni-udaje.html> veröffentlicht.

c) Schlussbestimmungen

Dieses Dokument ist eine Übersetzung der ursprünglichen tschechischen Fassung. Im Falle von Abweichungen oder Streitigkeiten hinsichtlich der Auslegung dieses Dokuments ist die ursprüngliche tschechische Fassung maßgeblich.

Falls zwischen dem Beherberger und dem Besteller, der Verbraucher ist, ein Verbraucherstreit aus dem Vertrag über die Erbringung von Dienstleistungen entsteht, der nicht durch gegenseitige Einigung gelöst werden kann, kann der Verbraucher einen Antrag auf außergerichtliche Beilegung eines solchen Streits bei der zuständigen Stelle für die außergerichtliche Beilegung von Verbraucherstreitigkeiten stellen, nämlich bei der Tschechischen Handelsinspektion, Zentralinspektorat – ADR-Abteilung, Štěpánská 15, 120 00 Praha 2, E-Mail: adr@coi.cz (<mailto:adr@coi.cz>), Web: adr.coi.cz (<https://adr.coi.cz/>). Der Verbraucher kann die Online-Streitbeilegungsplattform nutzen, die von der Europäischen Kommission unter der Adresse <http://ec.europa.eu/consumers/odr/> eingerichtet wurde.

Diese Geschäfts- und Stornobedingungen treten am 01.01.2026 in Kraft.

Der Beherberger behält sich das Recht vor, die Geschäfts- und Stornobedingungen zu ändern. Änderungen treten am Tag ihrer Veröffentlichung in Kraft.